

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - **(1948)**

Heft 4

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

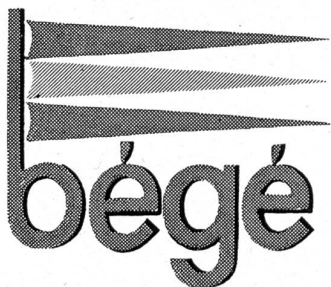


Novelty fabrics  
in cotton, artifi-  
cial silk and sta-  
ple fibre : dyed,  
printed and co-  
lour weaves

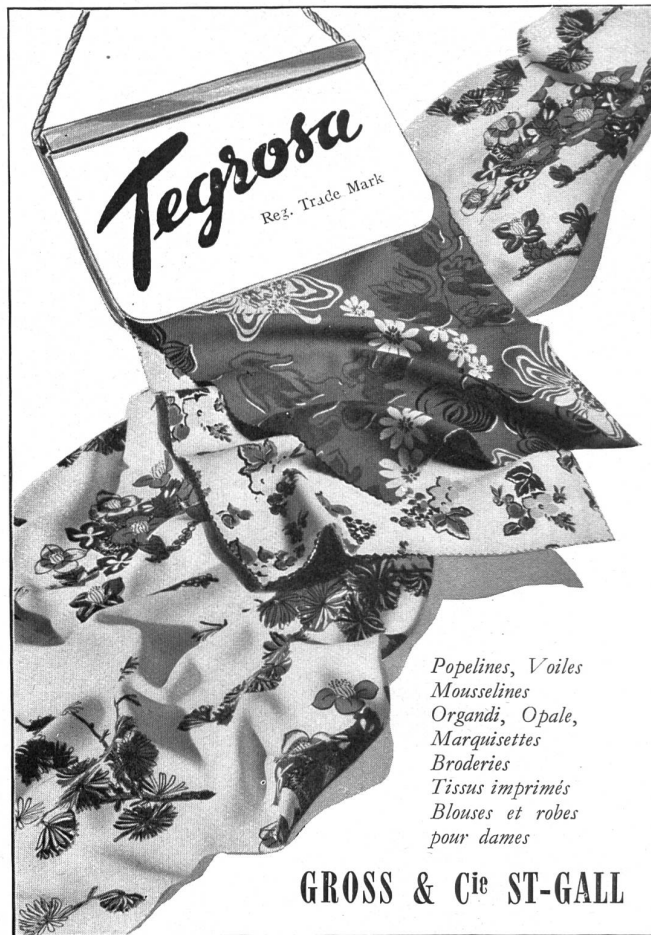
*Berthold Guggenheim*

**ZURICH** Löwenstrasse 17

TELEPHONE 25 78 14 15 16    TELEGRAMS : BEGUGG



The mark you can trust ARTIFICIAL SILK  
Washproof and crush-resisting



*Popelines, Voiles  
Mousselines  
Organdi, Opale,  
Marquissettes  
Broderies  
Tissus imprimés  
Blouses et robes  
pour dames*

**GROSS & Cie ST-GALL**

**BRASCHLER & C<sup>IE</sup>**  
**TEXTIL**  
**ZURICH**

Bureau : Beethovenstrasse 24, Zurich 2  
Correspondance : Case 240, Zurich 27  
Télégrammes : « Tebras » Zurich  
Téléphone : (051) 27 38 38

SPÉCIALITÉ

**FILS DE STRUCTURE**

en fibranne pour

IMITATIONS DE

**Shantung Honan Doupion**  
**Lin**



# Ostertag, Hausamann & Co.

Successors to Pongees S.A.

Zurich Lyon  
London New York  
Paris  
Yokohama  
Shanghai

*Exporters*

*of silk-, spunsilk-, rayon-,  
staple-fibre and cotton  
piece goods*

# A. Uehlinger Bâle 3

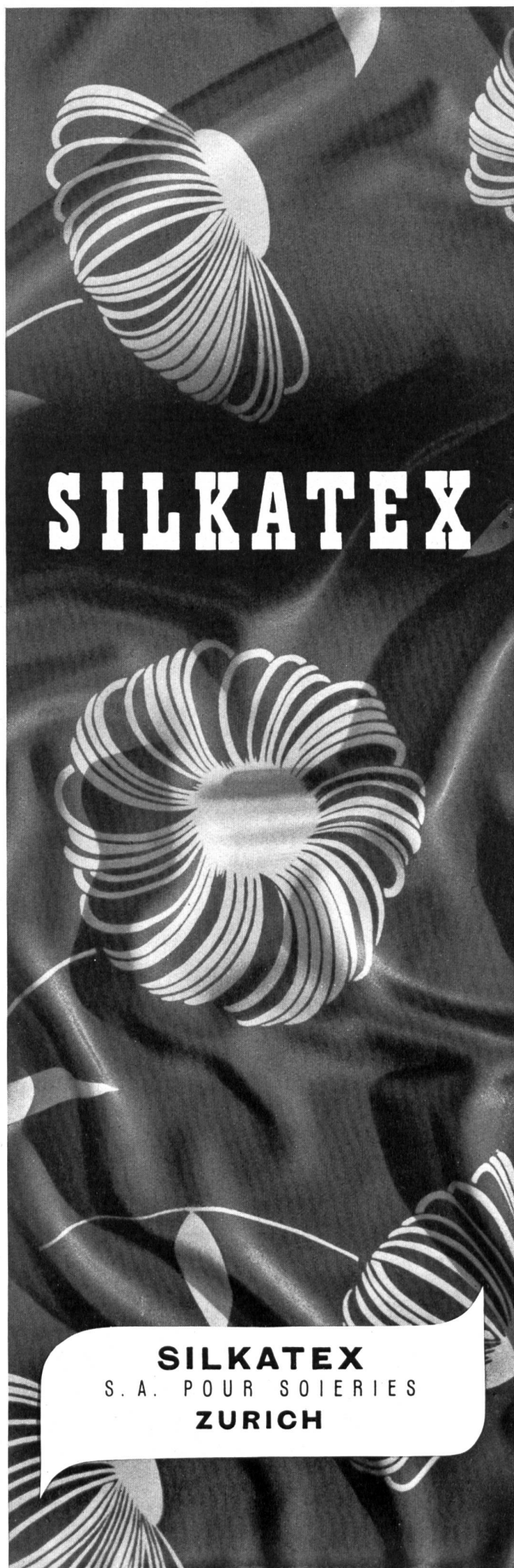
FABRICATION DE SOIERIES

**AUB**

*N*

NOUVEAUTÉS EN TISSUS  
DE SOIE ET DE RAYONNE

NOVELTIES IN SILK AND  
RAYON PIECE GOODS



**SILKATEX**

**SILKATEX**  
S. A. POUR SOIERIES  
**ZURICH**



**KIENE & MERZ Ltd. - KREUZLINGEN**

**MANUFACTURERS OF LADIES' APPAREL**

TELEPHONES (072) 8 43 66/67



# WASCO

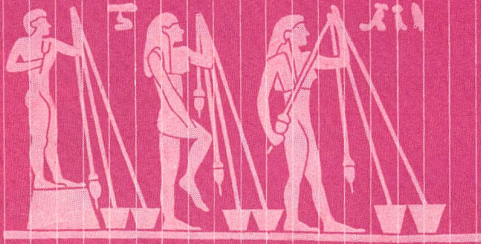
WALTER SCHRANK & CO ST. GALL  
*Broderies Dentelles*



WE SPECIALIZE IN CURTAIN AND  
FURNISHING FABRICS

Ernest Schurpf & Co Ltd St-Gall



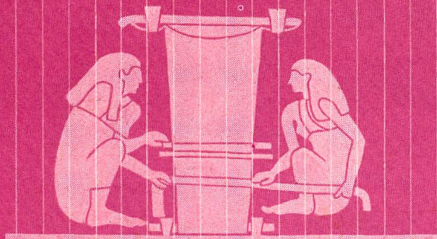


EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

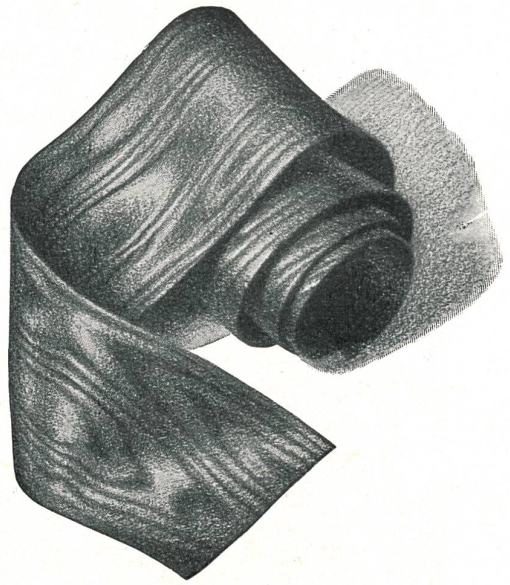
**THE GLATTFELDEN  
SPINNING  
& WEAVING CO. LTD.**

*Glatfelden*

SWITZERLAND



EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.



**W. SARASIN & C<sup>IE</sup> S. A.**  
BÂLE  
*Rubans de tous genres*

*Pour les  
larmes de  
joie...*

un de ces superbes mouchoirs  
de ma nouvelle collection.

*Gottfried Scherer*  
ZURICH BELLEVUE



SCHWABZ



RIBBONS - CINTAS - RUBANS - BÄNDER

**Senn**

SENN & CO. LTD. BASLE

Rubans  
Rubans de velours  
Echarpes



Marque de fabrique

**VISCHER & C<sup>IE</sup>**

BÂLE I (Suisse)

Maison fondée en 1713



**BURGAUER & CO. S.A.**

*St. Gall*



*A. Tischhauser & Co*

TEUFEN près ST-GALL  
 TISSAGE — WEAVING — TEJEDURA

VISCA  
 QUALITE

The RUTI SILK & Co  
 ZURICH

Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne et mélangé pour robes de dames, parapluies et édredons.

Uni- und Jacquardneuheiten in Seide, Rayon und Mischgeweben, für Damenkleider, Schirmstoffe und Teppdecken.

Novedades lisas y Jacquard, de seda, rayón y mezclas, para trajes de señora, telas para paraguas y para edredones.



*Sewing Silk Mill*  
*Rolf Bally*  
*Basle*

Sewing Silks and Threads

made of

SPUN SILK PURE SILK

COTTON



**Leemann+Schellenberg<sup>LTD</sup>**  
 SILK MANUFACTURER ZURICH

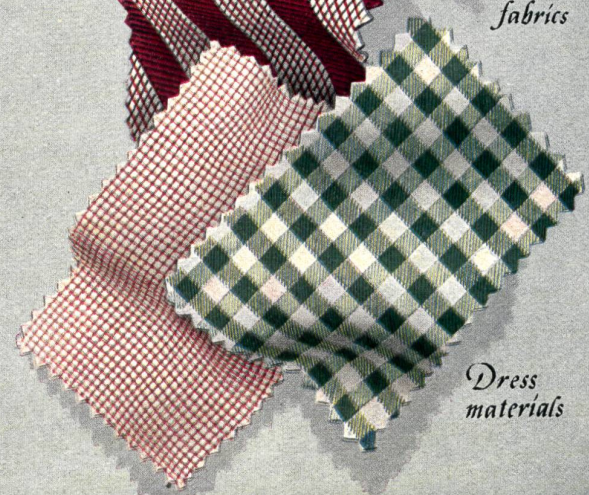


*Umbrella fabrics*

*Linings*



*Necktie fabrics*



*Dress materials*



**SCHLEGEL & CO BASLE**

Nachfolge Textilwerke A. G.

FABRICS OF COTTON . STAPLE FIBRE . RAYON  
 BLEACHED . DYED . PRINTED



**NOUVEAUTÉS**



**NOVELTY FABRICS**

*Max Kirchheimer*

27 TALSTRASSE  
ZÜRICH

**KIRCHEIMER LTD.**  
LONDON W.1  
308 REGENT STREET

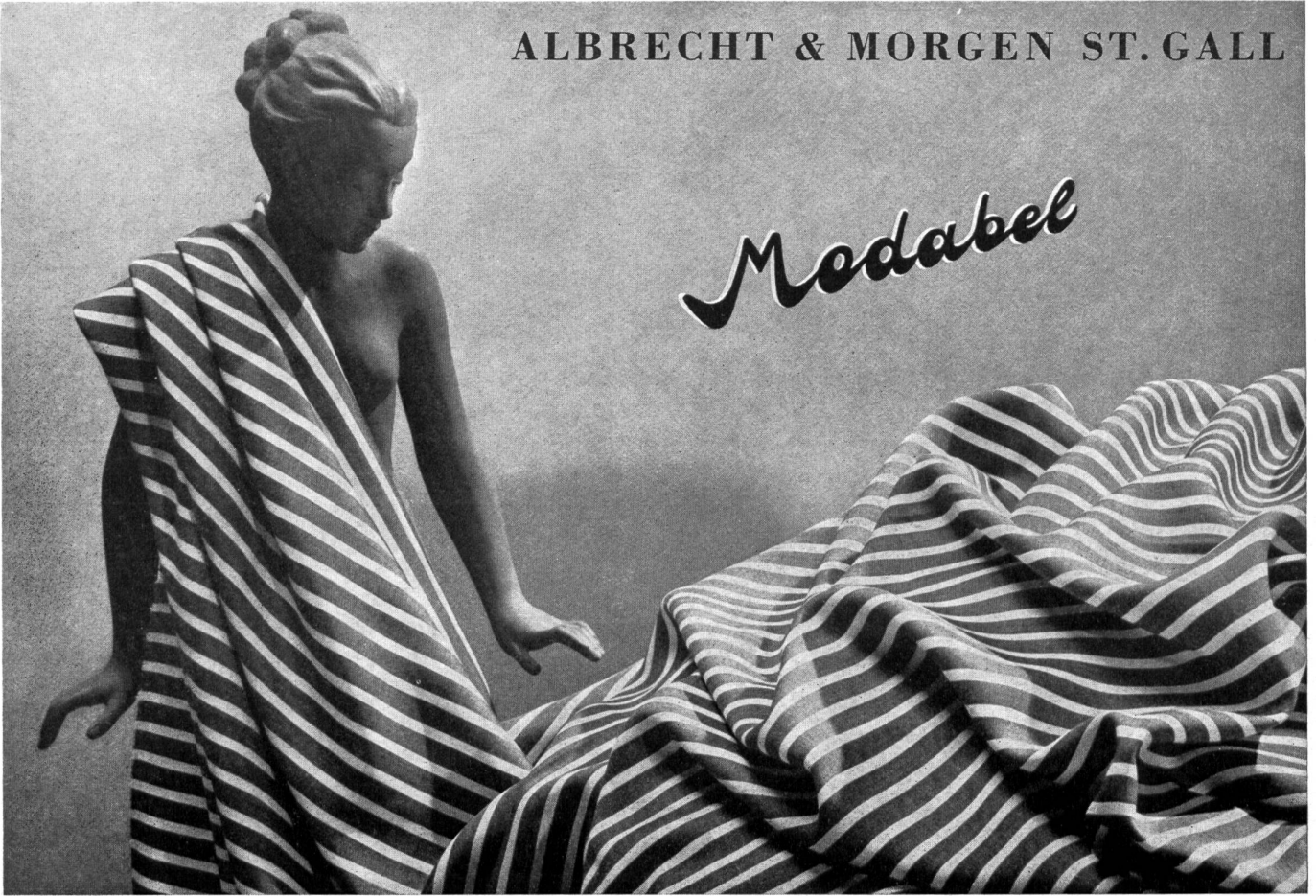


**SWISS NET COMPANY Ltd.**  
MÜNCHWILEN (THURGOVIE) SWITZERLAND  
**SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S.A.**  
MÜNCHWILEN (THURGOVIE) SUISSE

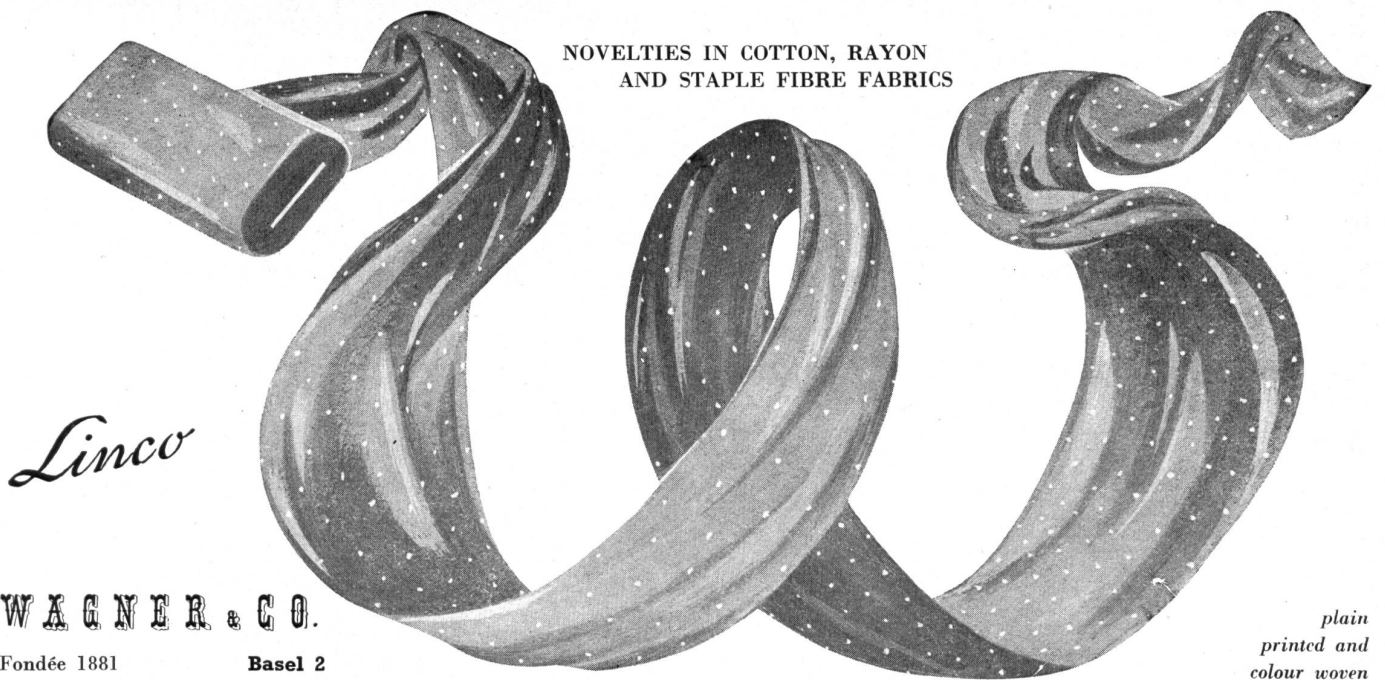


ALBRECHT & MORGEN ST. GALL

*Modabel*



NOVELTIES IN COTTON, RAYON  
AND STAPLE FIBRE FABRICS



*Lincor*

**WAGNER & CO.**

Fondée 1881

Basel 2

*plain  
printed and  
colour woven*

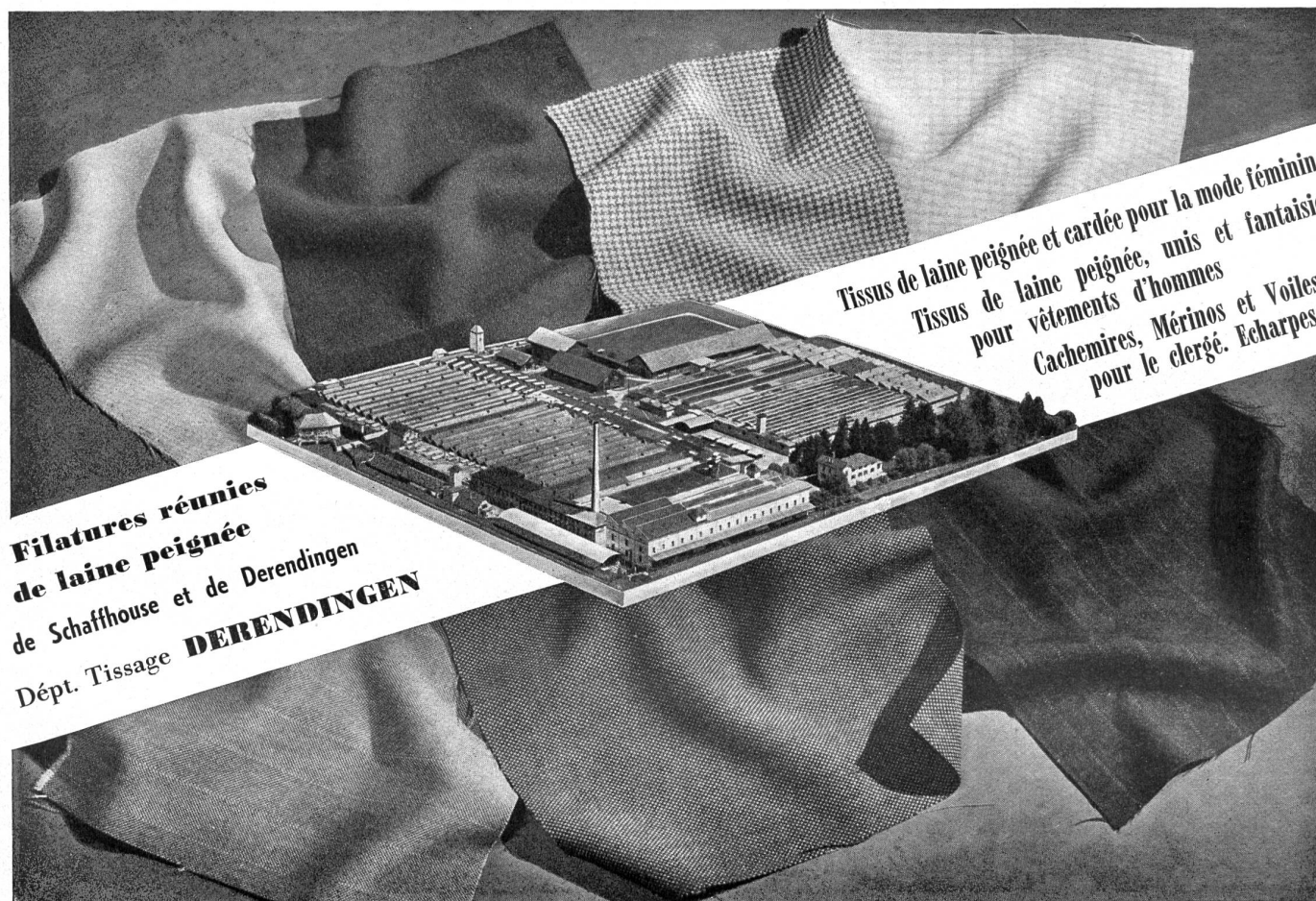


# Hugo Gutmann

ZURICH  
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS  
FOR READY-MADE CLOTHING  
RAW FABRICS  
FOR PRINTING  
CURTAIN FABRICS



**Filatures réunies  
de laine peignée  
de Schaffhouse et de Derendingen**  
Dépt. Tissage **DERENDINGEN**

*Tissus de laine peignée et cardée pour la mode féminine  
Tissus de laine peignée, unis et fantaisie  
pour vêtements d'hommes  
Cachemires, Mérinos et Voiles  
pour le clergé. Echarpes*



## TISSUS - PIECE GOODS

soie, rayonne, fibranne, laine, coton  
jersey de laine, et rayonne

## CONFECTION POUR DAMES - LADY'S DRESSES

robes, blouses, jupes, jaquettes  
robes et jaquettes en jersey

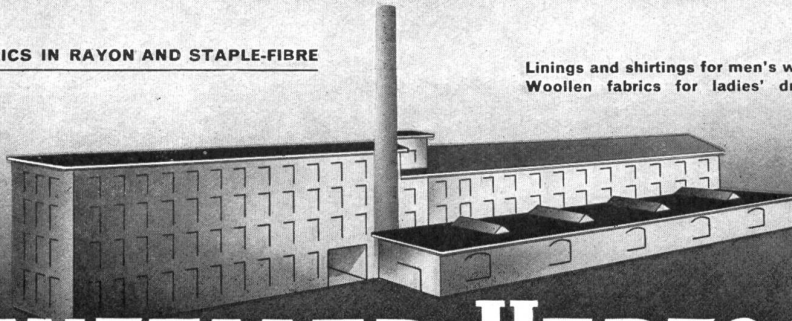
**Max Heinzelmann**  
ST. GALLEN *etc.*

FABRICATION ET EXPORTATION  
MANUFACTURE AND EXPORT



PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths  
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats



**APPENZELLER-HERZOG & Co.**  
RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZURICH



**FLEXY**

**FLEXY avec la robe d'après-midi**

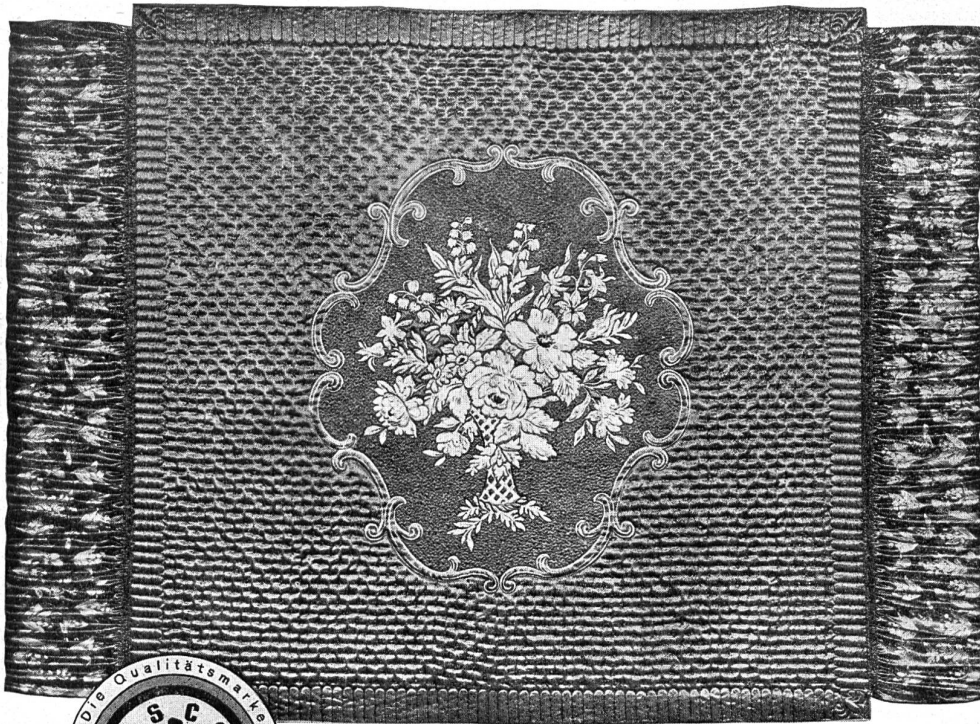
Qu'est-ce qui pourrait compléter plus heureusement une jolie robe d'après-midi que des bas Flexy en pure soie ? Aujourd'hui que les hauts talons mettent vos jambes sur un podium, le bas surfin Flexy parachève plus que jamais votre élégance.

Fabriques de bas réunies S. A., Flawil-St-Gall

*Les bas FLEXY sont du travail suisse de qualité*

**S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.**  
ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne



(Dessin Nr. 139)

**A. STAUB & CO., SEEWEN - SCHWYZ**

*Steppdecken-Spezialfabrik*

Telephon 78

*Spezialitäten :*

**BETTÜBERWÜRFE**

mit

Ziersteppungen

Kurbelstickereien

**FLAUMSTAPPDECKEN**

**WOLLSTAPPDECKEN**

**PATENT-HYGIENADECKE**

abnehmbar

**ASCO-TRINITAS**

Patent-Decken

**KINDERWAGENDECKEN**

**Bed - Covers**  
(in piqué, satin,  
reps and honey-  
comb pattern)

**Table-Cloths**  
finished and  
piece goods

**Couch and  
Divan Covers**

**Needlework-  
Fabrics**

*H. Menet-Gujer & Cie.*  
**WALDSTATT**  
(CT. APPENZELL)





**GROSSMANN + CO**  
 WATTEN- UND WATTELINEFABRIK  
 Thalwil / Suisse

**Quatines de laine**  
**Quates de coton**  
**Epaulettes**

**Guatina de lana**  
**Guatas de algodón**  
**Hombreras**

**Wollwatteline**  
**Baumwollwatten**  
**Achselpolster**

**Watteline**  
**Cotton wool**  
**Shoulder pads**

GESSNER

**Zwicky & Cie Wallisellen - Zurich**

SILK TWISTS OF ALL KINDS, RAW AND DYED, IN EVERY TYPE OF GET-UP · TEL. 93 24 11 · TELEGR. ADDR.: ZWICKY WALLISELLEN  
 Tram, organzine, grenadine, special twists and mixed yarns for weaving, knitting and the manufacture of hosiery. Sewing, embroidery and buttonhole silks. Skein dyeing of silk, spun silk, rayon, cotton and staple fibre. Hosiery dyeing and finishing



*Jacob Rohmer Ltd*  
REBSTEIN

*Manufacturers of Embroideries  
Handkerchiefs Laces and Novelties*

**Jos. Heeb S. A., Appenzell**



**Jos. Heeb S. A., Appenzell**

UNION S. A. ST-GALL  
 FABRICANTS ET  
 EXPORTATEURS

BRODERIES  
 DENTELLES  
 NOUVEAUTÉS  
 MOUCHOIRS  
 BRODÉS



*Laces Neckwear*  
 Embroideries

BORDADOS  
 PUNTILLAS  
 CUELLOS

*Eisenhut & Co.*  
 Gais  
 APPENZELL

GRÜNERER

TORCHON  
 LACES

ROBERT HALTER LTD  
 ST. GALL



ARTHUR VETTER, ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



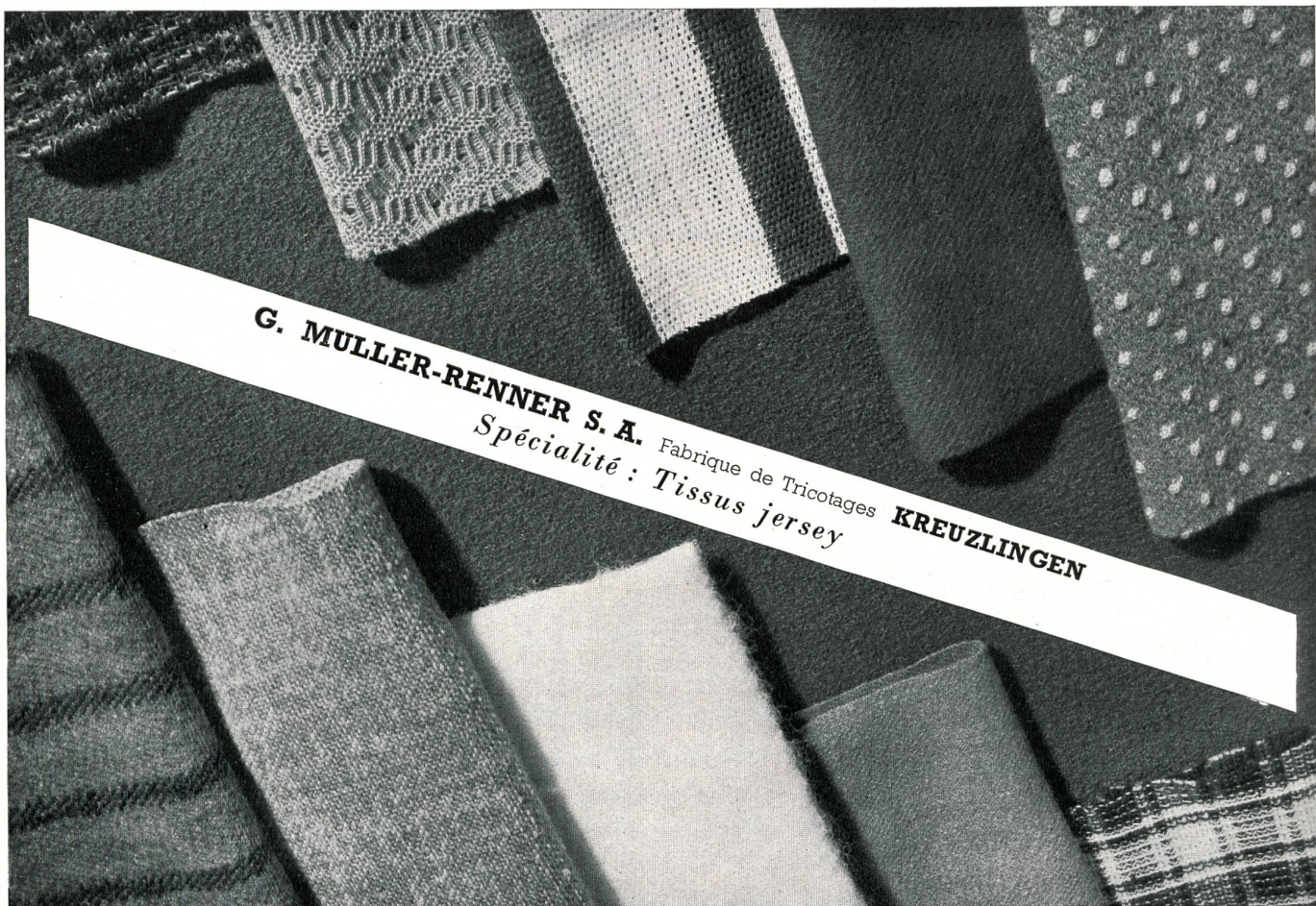
**CARRÉS ET ÉCHARPES**

imprimés à la main

*en*

pure soie, laine, fibranne, etc.

*Modèles exclusifs*



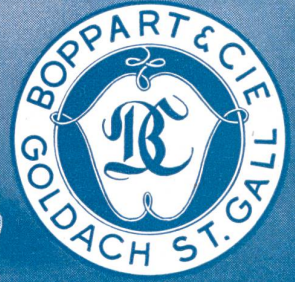
**G. MULLER-RENNER S. A.** Fabrique de Tricotages **KREUZLINGEN**  
Spécialité: Tissus jersey



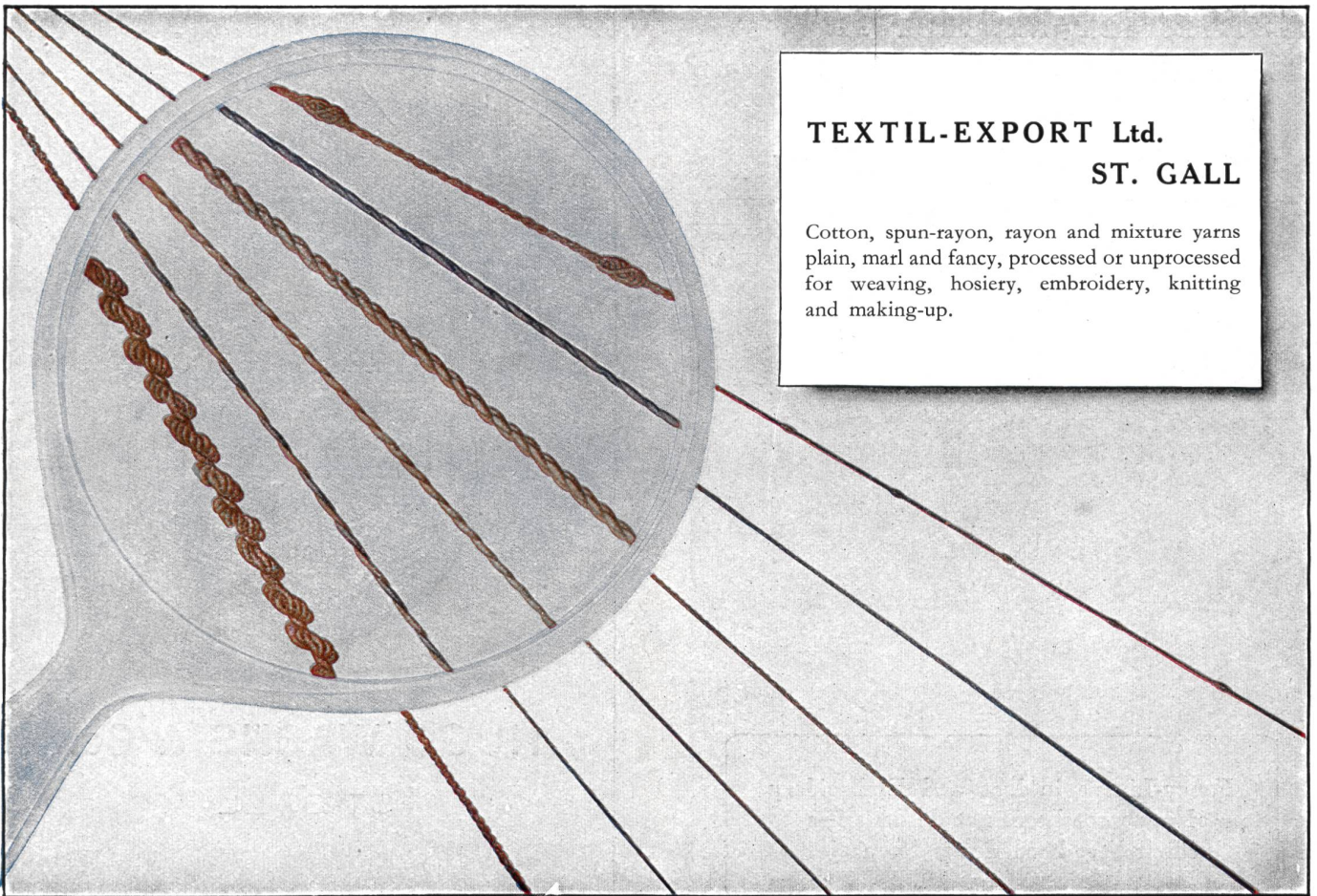
*Jacob Baenziger A.G.*  
ST.GALL SUISSE

*Swiss Textiles*





**BOPPART & CIE GOLDACH ST. GALL.**  
*Retorderie, Doublers*



**TEXTIL-EXPORT Ltd.**  
**ST. GALL**

Cotton, spun-rayon, rayon and mixture yarns plain, marl and fancy, processed or unprocessed for weaving, hosiery, embroidery, knitting and making-up.

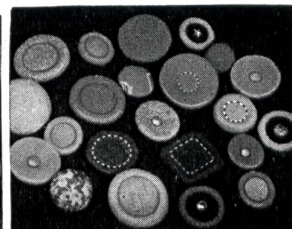
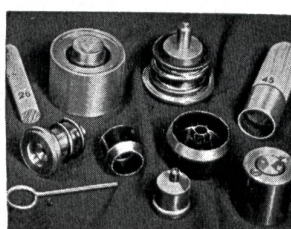
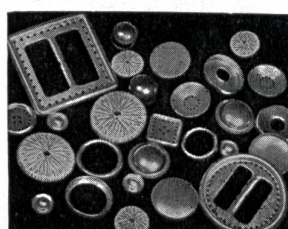


**Knopffabrik KASPAR HUMBEL Uetikon am See**

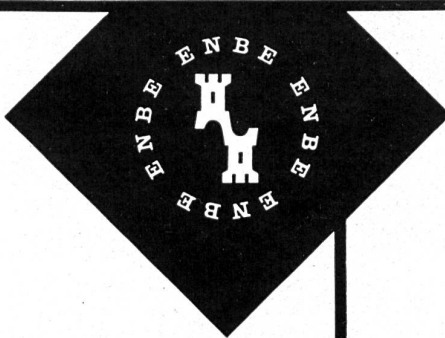
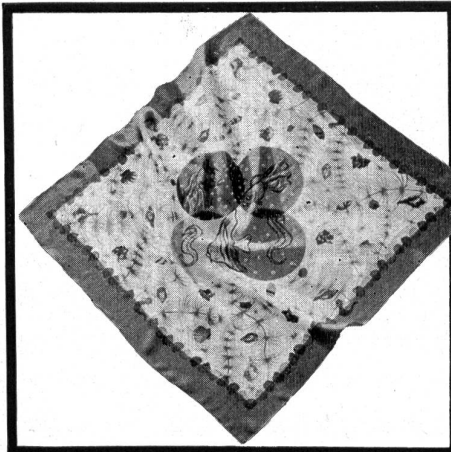
**Presses à boutons**  
**Outillages pour boutons**  
**Moules à boutons**

**Button presses**  
**Tools and cutters**  
**Button moulds**

**Prensas, herramientas y piezas**  
**Sueltas para la fabricación**  
**de botones forrados**







Carrés imprimés à la main  
Haute nouveauté  
Handprinted Squares

Trade mark ENBE

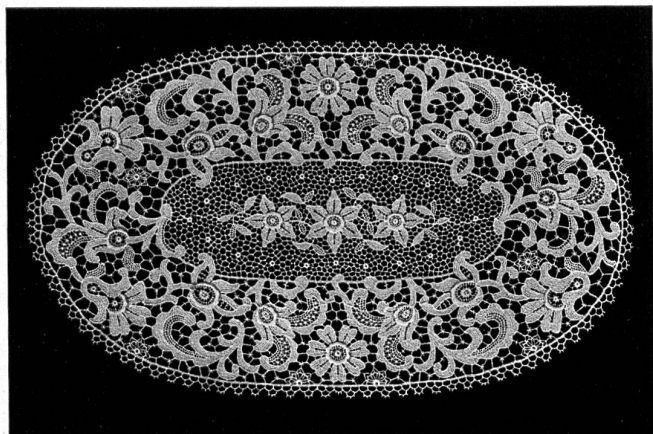
Neuburger + Burgauer

Zürich Rennweg 35

## E. Mettler-Müller Ltd.

Rorschach

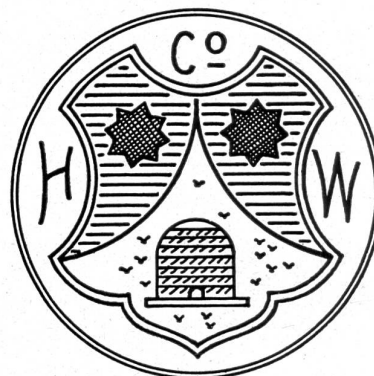
Founded 1883



Design Nr. 2921

Fancy-Linens in lace and Embroidery  
Napperons brodés et de dentelles  
Mantelitos bordados y de encajes

*Cissus fins de St-Gall  
unis, brodés et imprimés  
Mouchoirs fantaisie imprimés  
et brodés*



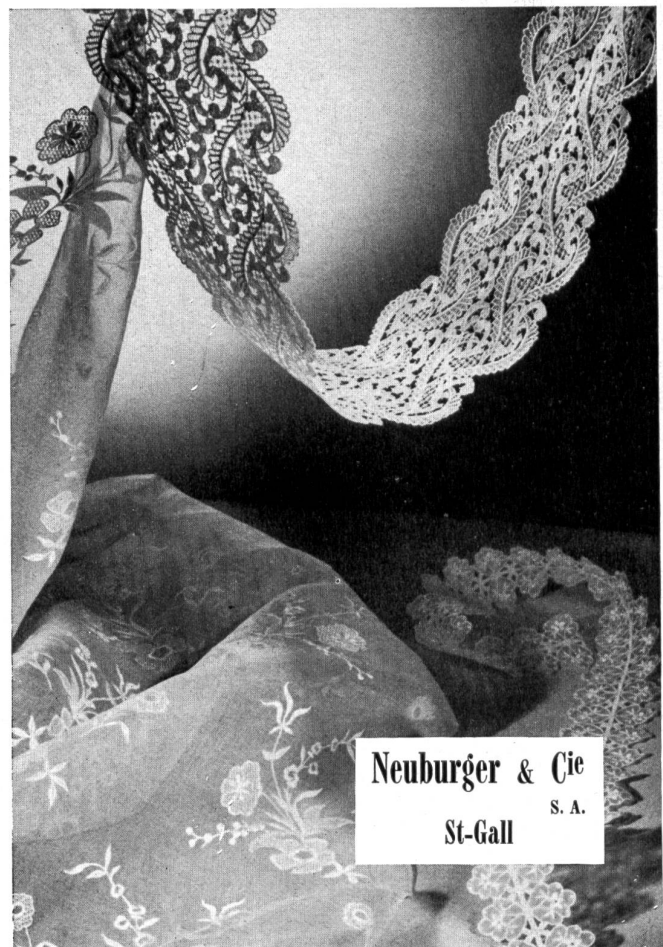
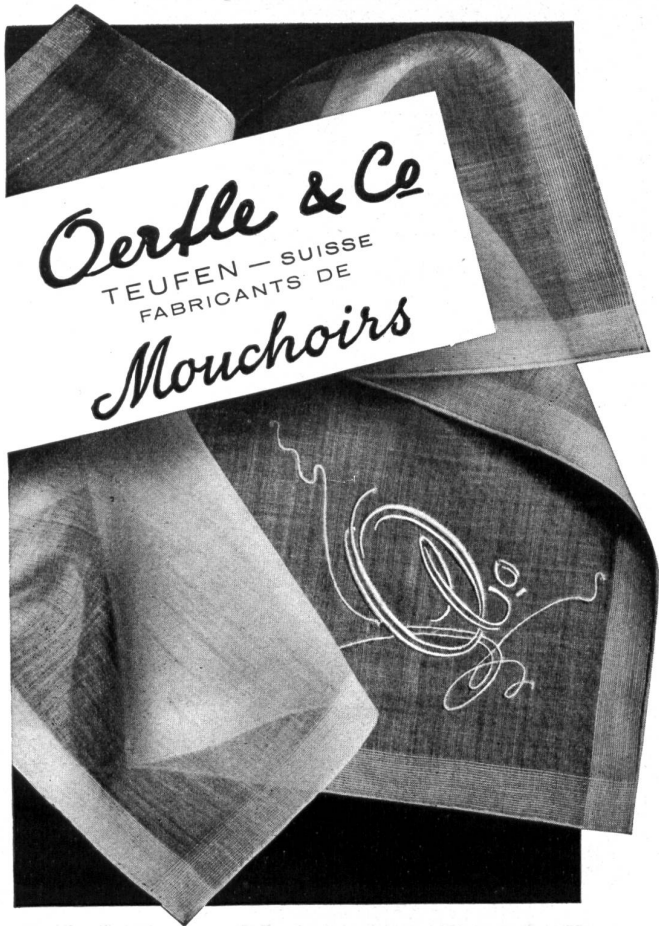
**HUGO WACHS & Co.**

ST-GALL

**EUGSTER & HUBER** *St. Gall*



Plain, printed, embroidered  
**PIECE GOODS**  
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.  
Poplin for shirts and raincoats





*Merveille de la Nature*

Un glacier des Alpes Suisses (Diavolezza).  
Il y a dans les Alpes, 1150 glaciers, qui  
occupent une superficie de 3000 à 4000 m<sup>2</sup>.

*Merveille de la Technique*

Un fil de soie pure, de R. ZINGGELER



R. ZINGGELER, Retordage de soie  
Maison fondée en 1851  
ZURICH, Genferstrasse 3, Tél. 27 23 36  
Télégrammes: Zingelers

**AMETCO**

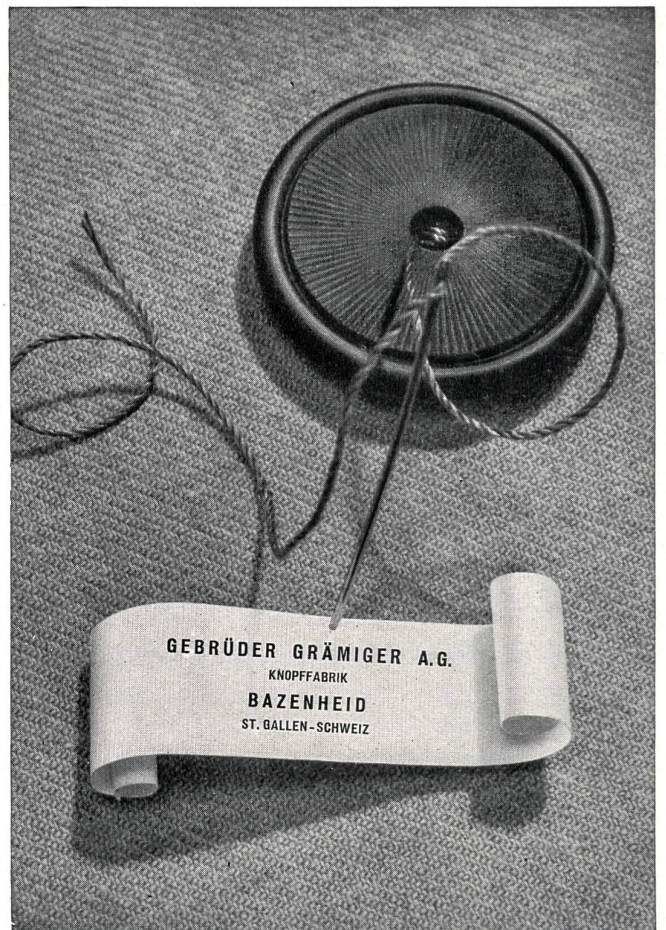
**African and Middle East  
Trading Co., Ltd.**

**ZURICH 22**

Cables: Swissametco  
P. O. Box: Fraumünster



*Plain, fancy and printed piece-goods, ladies'  
underwear and dresses, blouses, stockings,  
scarves, mufflers, ties, table linen and textiles  
of every description*





PARASOLS

ALEXO



pour  
jardin  
balcon  
plage  
et  
chaise

A. GLATZ, Frauenfeld

Fabrique de parasols pour jardin

FITTING

ANPROBIEREN



DRAPIEREN

DRAPING



ZUSCHNEIDEN

CUTTING



MODELEICHNEN

FASHION DRAWING



*Friedmann  
Fashion School  
Zurich*

Professional Training for cutters and assistant managers without previous training

Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.

Private Fashion Courses. An exclusive training for Swiss and foreign Society girls

Ask for our prospectus T. You will be under no obligation



EMIL ANDEREGG LTD

WEINFELDEN  
SWITZERLAND

*Known for their  
qualities  
in cotton and rayon  
piece goods*

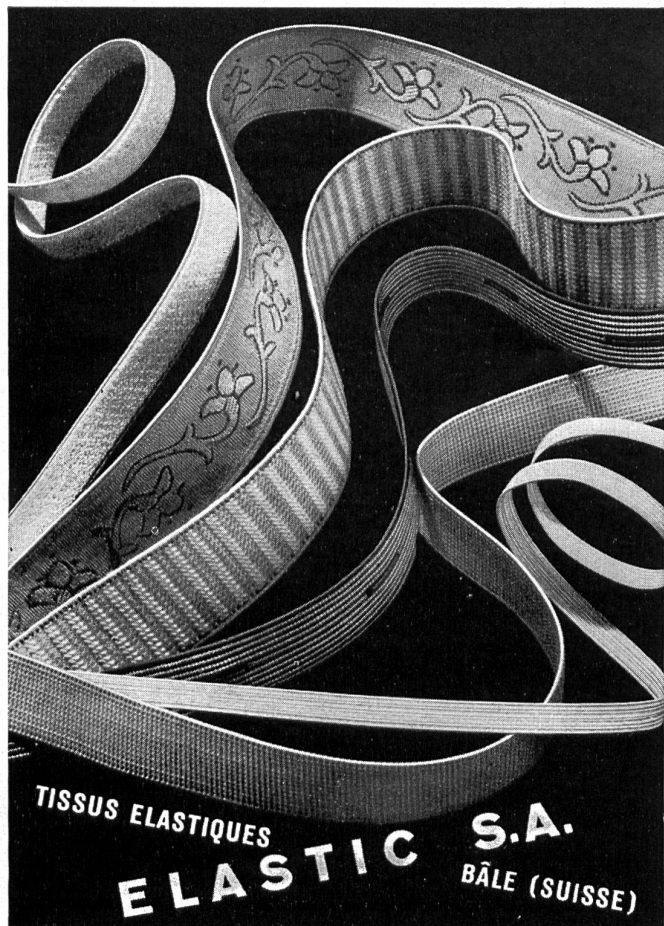
*plain & fancy Voiles  
Marquisesettes  
Organdies  
Poplin etc.*



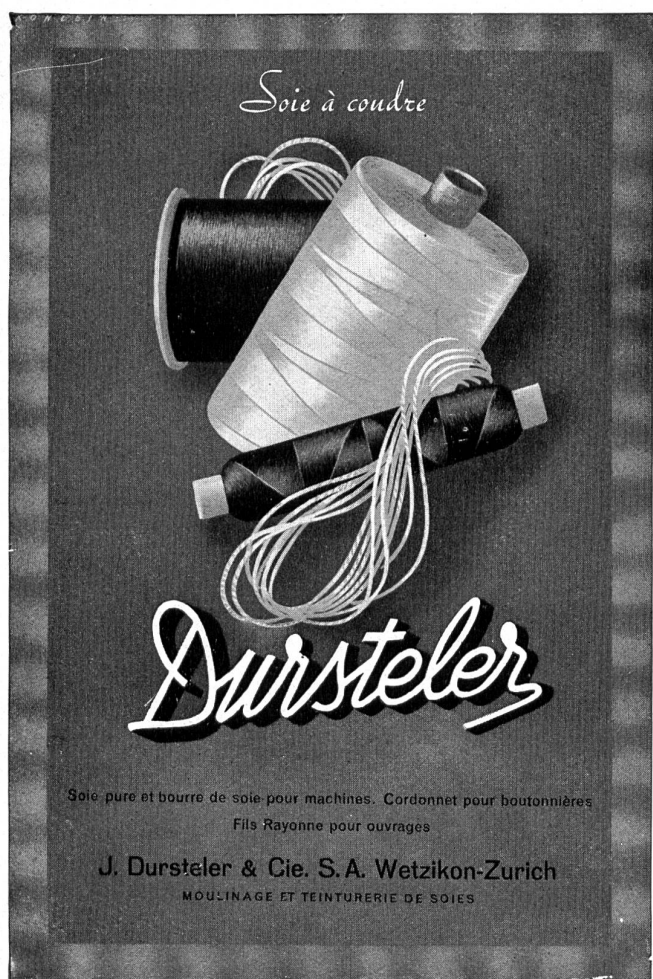
Special department:

*Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen*





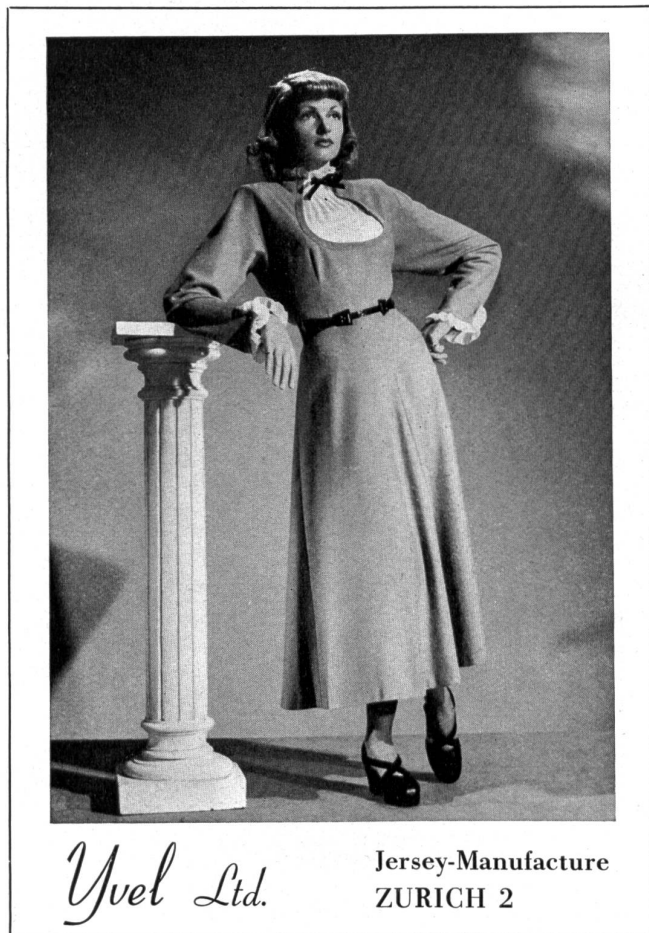
Babies Underwear & Garments. Bathing Suits « ROBORO » Pullovers, Vests for Ladies, Gents & Children. Jersey plain and fancy. Articles pour bébés. Costumes de bain « ROBORO ». Pullovers et gilets pour dames, hommes et enfants. Jersey uni et fantaisie.  
Knitting Works — Fabrique de bonneterie  
**J. F. ROHRER-BOLLIGER Romanshorn**







*Jolie robe tricotée pour la ville et le sport*  
 Tricotage Suisse LEHMANN S.A., Langenthal



*Ces charmants  
 ensembles Sawaco  
 délicieusement  
 chauds sont tricotés  
 en laine mérinos  
 décatie.*

*These charming  
 and deliciously  
 cosy SAWACO  
 Garments  
 are knitted  
 in unglossed  
 merino wool*



S. A. ci-devant W. ACHTNICH & CIE, WINTERTHOUR  
 Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot depuis 1886  
 Manufacturers : Ltd. Comp. form. W. ACHTNICH & Co, Winterthur  
 Knitted and jersey fabric garments and underwear House founded in 1886



*Mylady*  
 the elegant and charming  
 Lingerie  
 in varying styles and materials

*Mylady* A.G.  
 Prop. E. ROHNER  
 RHEINECK  
 St. Gall

**E.&H.DREYFUSS · ST.GALLEN**

Tissus de coton, lin, rayonne et fibranne, blanchis  
 et teints  
 Fabrique de linge de lit : Spécialité de linge brodé  
 Fabrique de blouses : Blouses solides à la cuisson

Même Maison aux Etats-Unis  
 Quality Linen Corp  
 40, Worth Street - New-York  
 Tissus en Coton, Rayonne et Laine.  
 Marque:

*Rosaline*

*Hocosa*

Ladies' and children's  
 underwear

Superior  
 quality

Hochuli & Co. Safenwil Switzerland



Die schöne gestrickte Unterwäsche  
 Les beaux sous-vêtements tricotés  
 Swiss Ribbed Underwear  
 Prendas interiores de punto

**Fabrikant : RÜEGGER & Co., ZOFINGEN**

*The oldest  
 swiss manufacture  
 of rubber stockings*

**Kundt & Co.**  
 ELGG

Nightgowns  
 Lady's underwear  
 Jersey apparels

GREMINGER 1101

For  
 Day  
 and  
 Night

**Isa**

Manufacturers  
 JOS. SALLMANN & CIE.  
 AMRISWIL/SWITZERLD.





Fils élastiques modernes pour l'industrie

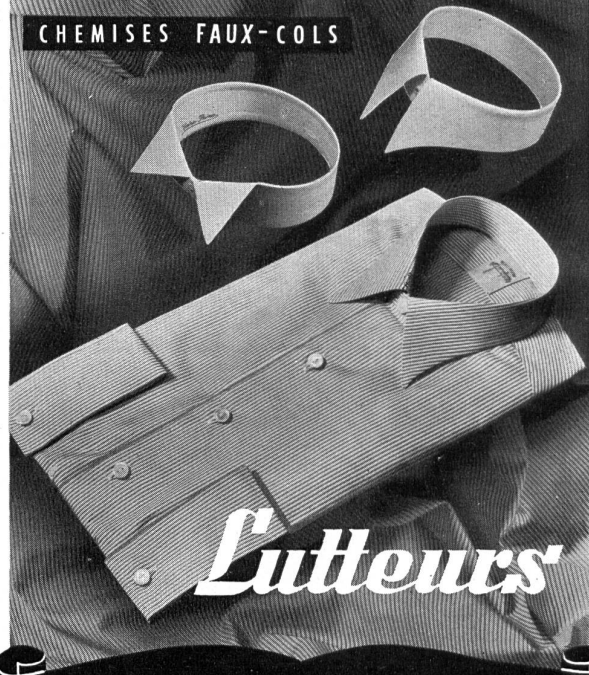


Fabricant :

**OSCAR HAAG** Kusnacht-Zurich Suisse

QUALITE ELEGANCE TRADITION

CHEMISES FAUX-COLS



*Lulleurs*

LES FILS FEHLMANN S. A. SCHÖFTLAND/SUISSE

**RIX S. A.**  
ZURICH



4

Moules spéciaux pour boutons

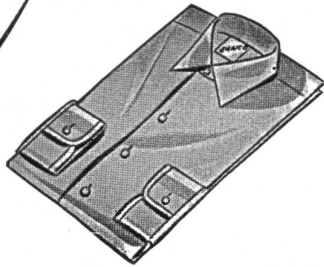


L'UNE DES PREMIÈRES MARQUES  
DE SUISSE  
CRAVATES DE GRANDE CLASSE

Novautés

**W. HAUS & Co.**  
ZURICH

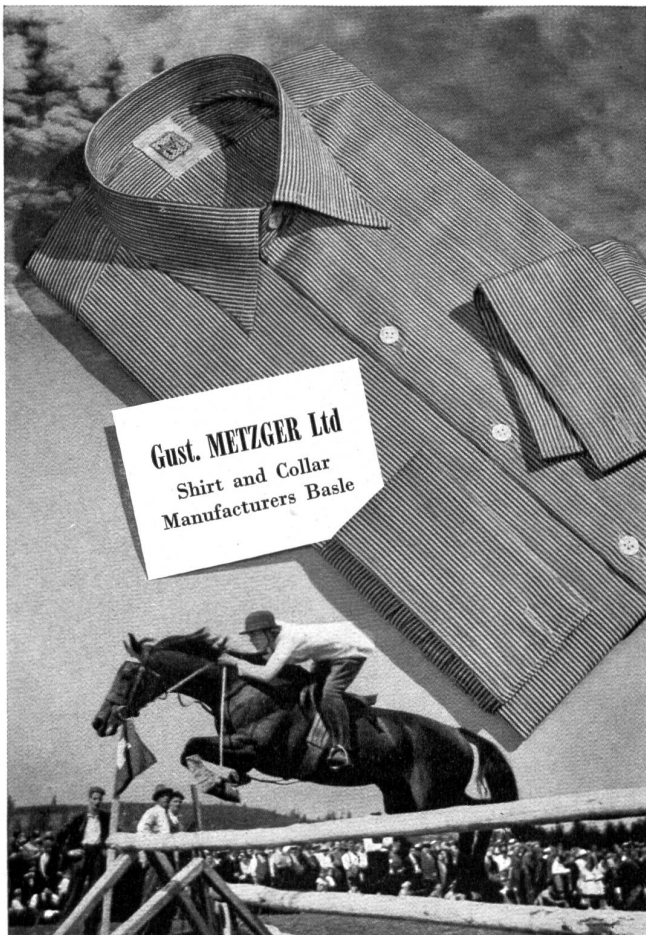




*Sanco Ltd. Zurich*

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS  
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS



**Gust. METZGER Ltd**  
Shirt and Collar  
Manufacturers Basle



*Jeune, élégant, sportif,  
alors :*

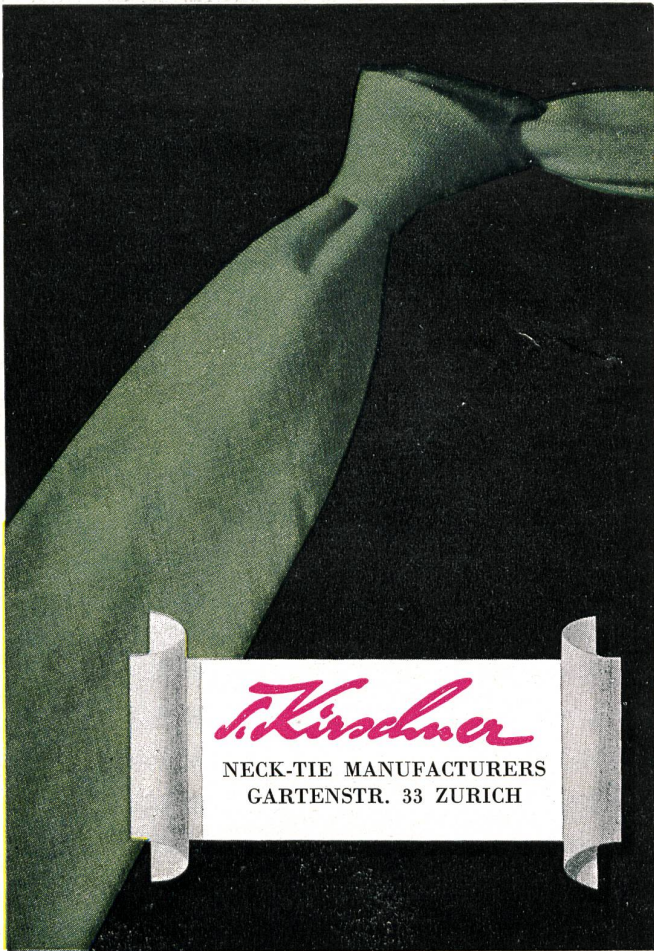


**DOXA**

*une montre à votre image.*

LÉ LOCLE  
SUISSE  
1889





*T. Kirschner*

NECK-TIE MANUFACTURERS  
GARTENSTR. 33 ZURICH



Robes de chambre pour hommes  
et  
coins de feu

**ARTHUR GUEX S.A. ZURICH**

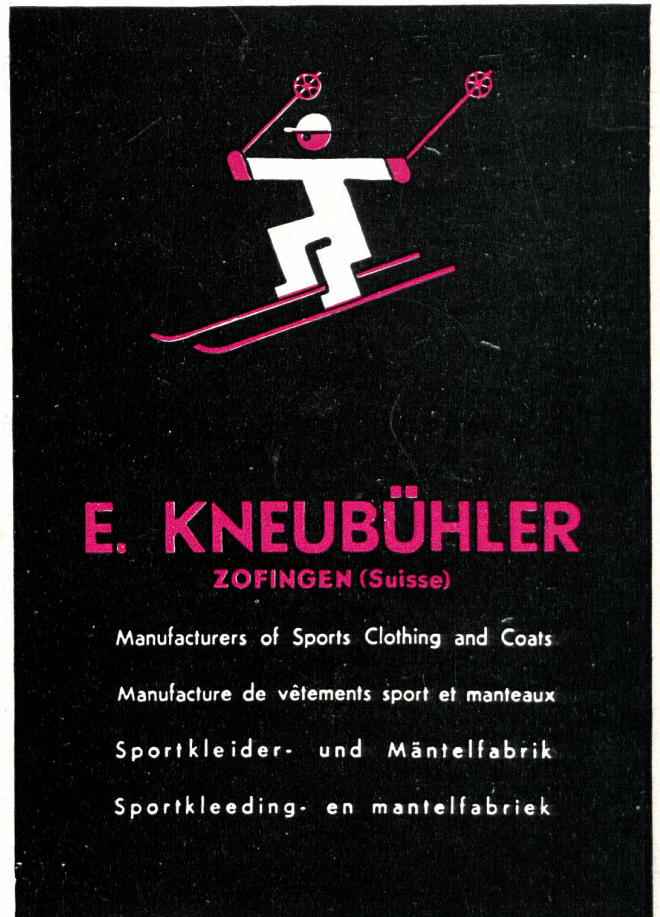
Kornhausbrücke 5

Téléphone 23 72 68



*Schellenberg, Sax & Co. LTD*  
**TRÜBBACH**  
ST. GALLEN

MANUFACTURE  
OF MEN'S SHIRTS AND  
LADIES' BLOUSES



**E. KNEUBÜHLER**

ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

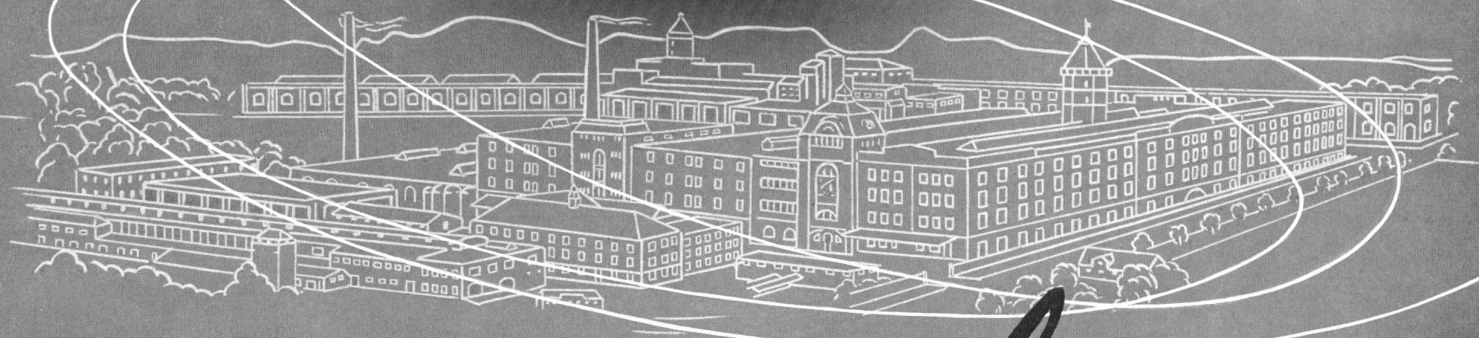
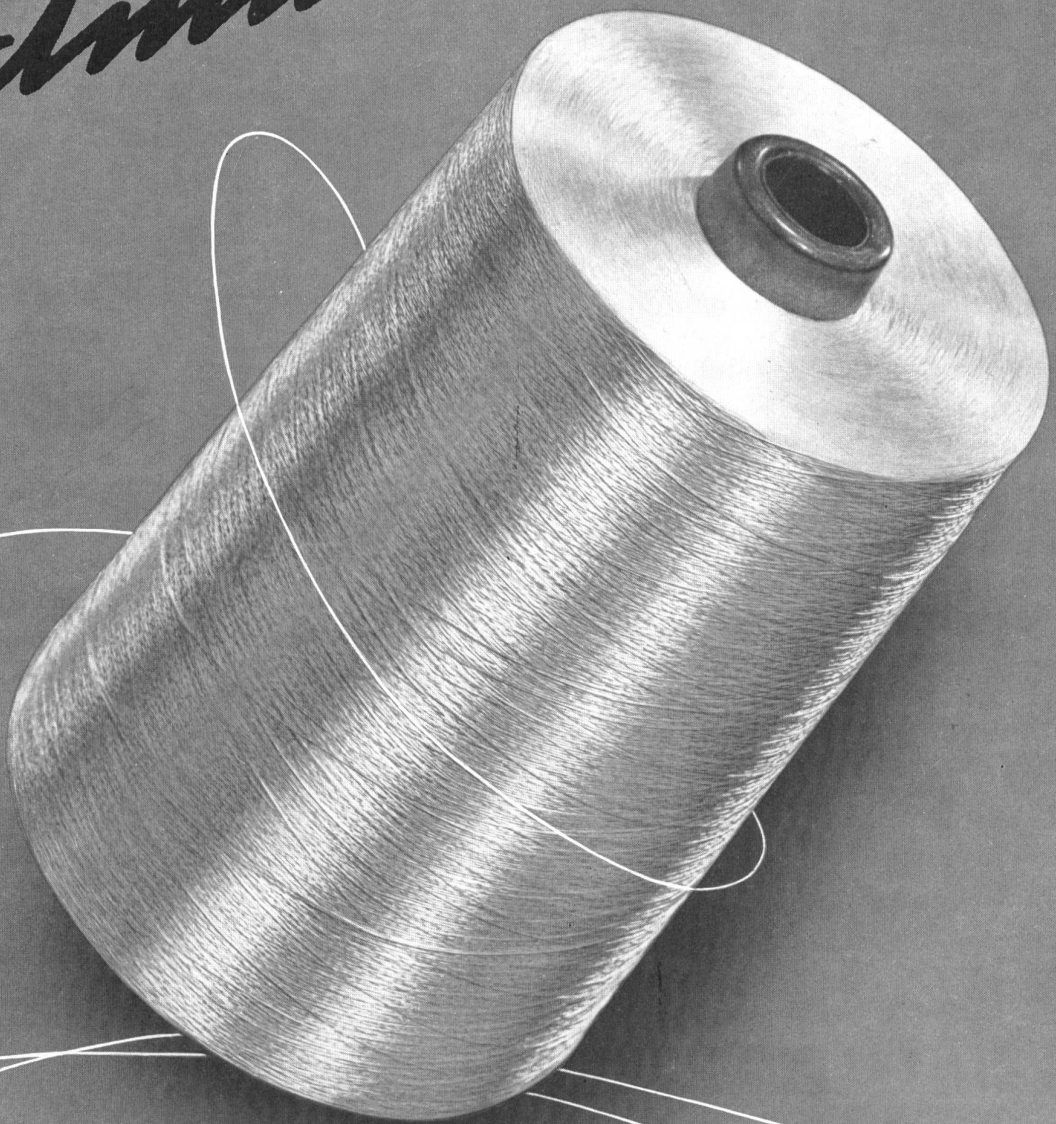
Manufacture de vêtements sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleding- en mantelfabriek



*Feldmühle*




*Korschach*

*Schweiz - Suisse - Switzerland*

RAYONNE PELLICULE CELLULOSIQUE TRANSPARENTE



A man in a dark lab coat is shown in profile, looking intently at a color calibration device. The device features a grid of color patches in various hues (red, green, blue, yellow) and is mounted on a circular platform. The background is dark with two prominent red lights. The overall scene is a technical laboratory environment.

Les laboratoires de la  
CIBA sont pourvus  
d'ingénieux appareils,  
de conception moderne,  
permettant d'examiner  
avec une précision  
rigoureusement scienti-  
fique les solidités,  
la concentration et les  
propriétés de tout  
nouveau colorant ou  
produit auxiliaire textile.

Grâce à ces appareils,  
la CIBA est en mesure  
de livrer des marchan-  
dises d'une qualité cons-  
tante, précieuse garantie  
pour l'utilisateur.

# C I B A

Ciba Société Anonyme, Bâle